

# ***Procès-verbal du Conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham***



LE 20 FÉVRIER 2020

Procès-verbal d'une séance extraordinaire du Conseil municipal de Brownsburg-Chatham tenue le jeudi 20 février 2020, à 16h30, à la salle de la Caserne municipale, située au 302, rue de l'Hôtel-de-Ville, à Brownsburg-Chatham, lieu autorisé par la résolution numéro 19-12-336.

À laquelle sont présents :

Madame Catherine Trickey	Mairesse
Monsieur Gilles Galarneau	Siège # 1
Monsieur Kévin Maurice	Siège # 4
Monsieur Antoine Laurin	Siège # 5
Monsieur Stephen Rowland	Siège # 6

Formant le quorum requis par la Loi sous la présidence de Madame Catherine Trickey, Mairesse

Sont absents :

Madame Sylvie Décosse	Siège # 3
Monsieur André Junior Florestal	Siège # 2

Est également présent :

M<sup>e</sup> Pierre-Alain Bouchard, greffier et  
Directeur du Service juridique.

## **OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE**

Le Conseil municipal, conformément aux articles 323, 325 et 338 de la *Loi sur les cités et villes*, constate et il est établi que l'avis de convocation de la séance spéciale a été signifié à tous les membres du Conseil municipal. Les membres du Conseil municipal ont signé, une renonciation à ce que l'avis leurs soient envoyés par courrier recommandé et ont reçu, au même moment, une copie de l'ordre du jour.

La séance est ouverte à 16h34 par la Mairesse, madame Catherine Trickey référant à l'ordre du jour.

## ***Procès-verbal du Conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham***

Les sujets à l'ordre du jour sont les suivants :

1. Ouverture de la séance extraordinaire;
2. Adoption de l'ordre du jour;
3. Période de questions portant exclusivement sur les sujets à l'ordre du jour
4. Autorisation - Demande d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives (PAFIRS-EBI) – Aréna Gilles Lupien;
5. Demande d'aide financière dans le cadre du fonds de développement des territoires pour la conception et construction d'une capitainerie à la marina;
6. Période de questions portant exclusivement sur les sujets à l'ordre du jour;
7. Levée de la séance extraordinaire.

### **20-03-042 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil municipal ont pris connaissance de l'ordre du jour proposé;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Rowland et il est résolu:

QUE l'ordre du jour soit et est adopté tel proposé.

Adoptée à l'unanimité

***Aucun contribuable dans la salle de délibérations.***

La période des questions est ouverte.

***1<sup>e</sup> Période de questions portant exclusivement sur les sujets inscrits à l'ordre du jour.***

***Aucun contribuable dans la salle de délibérations.***

### **20-03-043 AUTORISATION - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE AUX INFRASTRUCTURES RÉCRÉATIVES ET SPORTIVES (PAFIRS-EBI) – ARÉNA GILLES LUPIEN**

CONSIDÉRANT QUE la Ville souhaite effectuer la conversion de l'aréna Gilles Lupien en patinoire extérieure couverte et la conversion de la bibliothèque en vestiaires;

CONSIDÉRANT QUE ce projet cadre dans les critères d'admission;

## ***Procès-verbal du Conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham***

CONSIDÉRANT QUE l'aide financière pourrait être de 66 2/3 % du coût maximal admissible déterminé, et ce jusqu'à un maximum de 20 millions de dollars par projet;

CONSIDÉRANT les recommandations de la directrice du Service des travaux publics, madame Sonja Lauzon, afin d'aller de l'avant avec lesdits projets de réfection de la chaussée;

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil municipal ont pris connaissance du rapport de service de madame Sonja Lauzon, Directrice du Service des travaux publics, Loisirs & culture et directrice générale adjointe.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Gilles Galarneau et il est résolu :

QUE le Conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham autorise le dépôt au ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) d'une demande d'aide financière dans le cadre du programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives (PAFIRS-EBI) afin d'effectuer la conversion de l'aréna Gilles Lupien en patinoire extérieure couverte et la conversion de la bibliothèque en vestiaires.

QUE le Conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham autorise la présentation de ce projet plus précisément au *ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur* dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives.

QUE soit confirmé l'engagement de la Ville de Brownsburg-Chatham à payer sa part des coûts admissibles au projet et à payer les coûts d'exploitation continue de ce dernier, à assumer toute hausse du budget de fonctionnement générée par le projet et à ne pas accorder de contrat relatif à des coûts directs avant l'obtention d'une lettre d'annonce du ministre.

QUE le Conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham désigne madame Sonja Lauzon, directrice du Service des travaux publics, loisirs et culture à agir en son nom et à signer pour et au nom de la Ville de Brownsburg-Chatham tous les documents relatifs au projet mentionné ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité

20-03-044

### **DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE DANS LE CADRE DU FONDS DE DÉVELOPPEMENT DES TERRITOIRES POUR LA CONCEPTION ET CONSTRUCTION D'UNE CAPITAINERIE À LA MARINA**

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Brownsburg-Chatham souhaite réaliser le projet de construction d'une capitainerie à la marina ;

CONSIDÉRANT QUE le projet de construction d'une capitainerie à la marina vise à répondre à la demande croissante des plaisanciers ;

## ***Procès-verbal du Conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham***

CONSIDÉRANT QUE le coût total dudit projet est évalué à 646 159,50 \$ ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Brownsburg-Chatham investira un montant de 646 159,50 \$ dans le cadre dudit projet ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Brownsburg-Chatham dispose d'une somme de 55 740,75 \$ issue de la sous-enveloppe dédiée aux projets à portée locale dans le cadre du Fonds de développement des territoires (FDT) de la MRC d'Argenteuil ;

CONSIDÉRANT QU'en date du 18 novembre 2019 le solde de ladite sous-enveloppe réservée à la Ville de Brownsburg-Chatham dans le cadre du Fonds de développement des territoires (FDT) de la MRC d'Argenteuil s'élevait à 55 740,75 \$ ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Rowland et il est résolu :

QUE le Conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham; recommande et approuve le dépôt d'une demande d'aide financière au montant de 55 740,75 \$ dans le cadre du Fonds de développement des territoires (FDT) de la MRC d'Argenteuil pour projet intitulé construction d'une capitainerie à la marina.

QUE ledit montant demandé par la Ville de Brownsburg-Chatham dans le cadre du Fonds de développement des territoires (FDT) provienne de la sous-enveloppe réservée aux projets à portée locale de la Ville de Brownsburg-Chatham.

QUE le Conseil municipal autorise monsieur Hervé Rivet, directeur général, à signer, pour et au nom de la Ville de Brownsburg-Chatham tout document relatif à cette demande d'aide financière.

Adoptée à l'unanimité

***2<sup>e</sup> Période de questions portant exclusivement sur les sujets inscrits à l'ordre du jour.***

***Aucun contribuable dans la salle de délibération***

### **20-03-045 LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE**

À 16h36 il est proposé par monsieur le conseiller Gilles Galarneau et il est résolu :

QUE la présente séance soit levée.

Adoptée à l'unanimité

---

Catherine Trickey,  
Mairesse

---

M<sup>e</sup> Pierre-Alain Bouchard  
Greffier et directeur du  
Service juridique